

BT 2/64

Genre du véhicule Camion (entr.ttes roues)		Marque de fabrique W I L L Y S		Type F C 1 5 0 - 4 - vitesses Pick - Up 9209		Modèle année 1960/61	Bordereau-type N° 3' 2 9 8-B								
Caractéristiques: "Forward Control FC 150" latéral.derrière portes cabine. - "65'548" = préfixe No															
du châssis. - A partir No châssis 65'548 - 19'788 Carburant essence Nombre de cylindres 4															
Constructeur du châssis WILLYS OVERLAND Export Corporation, Toledo (Ohio) USA															
N° du châssis frappé à droite latéral.s.longeron derrière cabine et s.plaquette constructeur															
N° du moteur frappé à l'avant au centre en haut, au-dessus pompe à eau															
Type du moteur 4 J - Hurricane - F-Head - en ligne, vertical															
Position du mot. centre		Frein-moteur													
Cylindrée 2'199 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm:									
Temps 4		Transmission mec.synchr.		Treuil/Cabest.		Longueur 3'748									
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet rem. s.demande		Largeur 1'892/1'840									
Entraînement s.ttes roues		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 1'448		Hauteur 2'020									
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir.		Voie arrière 1'448		Empattement 2'057									
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel automatique				Diam. de braq. 10,40/11,10									
Porte à faux arr. 700															
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, s.ttes roues - s.demande assisté à dépression															
Frein à main mécanique, à expansion interne, s.arbre de cardan resp.s.r.AR resp.s.toutes roues															
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Dimensions int. en mm	
A vide		995		615		1'610		Dimension		7.00-16		7.00-16		Longueur 1'850	
Charge utile		285		870		1'155		Charge pneu		760		760		Largeur 910/1'500	
Total		1'280		1'485		2'765				6 Ply				Hauteur	
Gar. de fabr.		1'360		1'587		2'765				Ground Grip				Haut. ridelles 290/470	
Poids max. garanti pr. train routier		*						Nombre de portes		2 (cabine)				Porte à faux arr. 630	
Direction: position		à gauche - avancée						Marque du moteur		WILLYS		C.V. frein		72 SAE	
Alésage		79,375						Course		111,125		C.V. impôts		11,20	
Forme de la carrosserie		pont avec ridelles (Pick-Up) avec cabine avancée fermée													
Nombre de places: total		2		(avant 2		milieu		arr.		)		Places debout			
Siège arrière		Side-car													

DOCUMENTATION VHC.MOT.

+) )

Phares: marque	2/ GE Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ id.	AV=	séparés sous phares (blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR=	comb.av.feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ à dépression
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs	2/ centre feux AR (trop petits)	Rétroviseur	3/ intérieur + de ch.côté s.portes
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.av.f.AR pour plaque	Parties dangereuses	aucune
Phare marche arrière			normale seulement
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	85	bB à	4'000 t/min

Observations et exceptions

\*) Poids max.remorquable: 9'800 kg. - Démarrage dans une côte de 15 % = bon. - Le frein à main ne peut pas retenir le train complet dans une telle côte.  
La décélération vhc.-tracteur-remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

+) Equipement: Feux de position: A l'origine combinés avec les clignoteurs, l'importateur en monte 2 séparés.  
Réflecteurs: Ceux d'origine au centre feux AR = trop petits.  
L'importateur en monte 2 supplémentaires selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Thounes, 11.11.60

La Commission d'expertise-type

TM/2/64

Genre du véhicule Camion (entr.ttes roues)	Marque de fabriquo W I L L Y S.	Type F C 1 5 0 - 4 - vitesses Pick - Up	Modèle année 1960/61	Bordereau-type N° 3' 2 9 8-B				
Caractéristiques "Forward Control FC 150" latéral.derrière portes cabine. - "65'548" = préfixe No								
du châssis. - A partir No châssis 65'548 - 19'788 Carburant essence 9'26g Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis WILLYS OVERLAND Export Corporation, Toledo (Ohio) USA								
N° du châssis frappé à droite latéral.s.longeron derrière cabine et s.plaquette constructeur								
N° du moteur frappé à l'avant au centre en haut, au-dessus pompe à eau								
Type du moteur 4 J - Hurricane - F-Head - en ligne, vertical								
Position du mot. centre Frein-moteur								
Cylindrée 2'199 cm³ Frein de remorque				Dimensions ext. en mm				
Temps 4 Transmission mec.synchr. Treuil/Cabest.			Longueur 3'748					
Refroidissement eau Nombre vit. avant 4 x 2 = 8 Crochet rem. s.demande			Largeur 1'892/1'840					
Entraînement s.ttes roues Vitesse en 1 <sup>re</sup> Voie avant 1'448			Hauteur 2'020					
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. Voie arrière 1'448			Empattement 2'057					
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel automatiqueDiam. de braq. 10,40/11,10			Porte à faux arr. 700					
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, s.ttes roues - s.demande assisté à dépression								
Frein à main mécanique, à expansion interne, s.arbre de cardan resp.s.r.AR resp.s.toutes roues								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide	995	615	1'610	Dimension	7.00-16	7.00-16		Longueur 1'850
Charge utile	285	870	1'155	Charge pneu	760	760		Largeur 910/1'500
Total	1'280	1'485	2'765		6 Ply			Hauteur
Gar.de fabr.	1'360	1'587	2'765		Ground Grip			Haut. ridelles 290/470
Poids max. garanti pr. train routier. *)				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr. 630		
Direction: position à gauche - avancée			Marque du moteur WILLYS		C.V. frein 72 SAE			
Alésage 79,375			Course 111,325		C.V. Impôts 11,20			
Forme de la carrosserie pont avec ridelles (Pick-Up) avec cabine avancée fermée								
Nombre de places: total 2 (avant 2 milieu arr. )								
Siège arrière Side-car								

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

+) )

Phares: marque	2/ GE Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ id.	AV=	séparés sous phares (blanc)
Feux de position	2/ séparés sous phares	AR=	comb.av.feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ à dépression
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ centre feux AR (trop petits)	Rétroviseur	3/ intérieur + de ch.côté s.portes
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ comb.av.f.AR pour plaque	Parties dangereuses	aucune
Phare marche arrière			normale seulement
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	85	bB à	4'000 t/min

Observations et exceptions

\* ) Poids max.remorquable: 9'800 kg. - Démarrage dans une côte de 15 % = bon. - Le frein à main ne peut pas retenir le train complet dans une telle côte.  
La décélération vhc.-tracteur-remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

+ ) Equipement: Feux de position: A l'origine combinés avec les clignoteurs, l'importateur en monte 2 séparés.  
Rélecteurs: Ceux d'origine au centre feux AR = trop petits.  
L'importateur en monte 2 supplémentaires selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 11.11.60

La Commission d'expertise-type